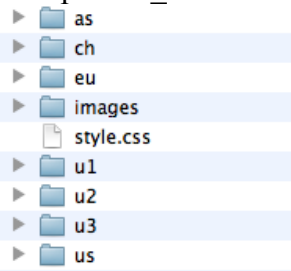


# Ticket to Ride Conductor Notes

## Translation Instructions

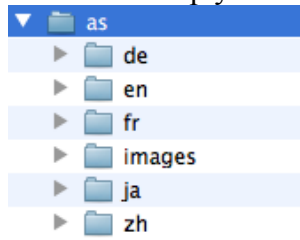
### Installation

- Unzip the tt\_conductors\_notes.zip file. This creates a hierarchy of folders:

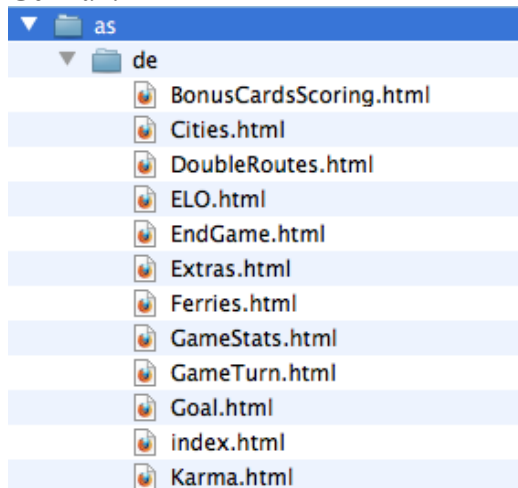


Except for the "images" folder, each folder represents a map. "as" for Asia, "us" for US, "eu" for Europe, etc.

- Locate the map you need to work on and open it. For example, "as" for Asia:



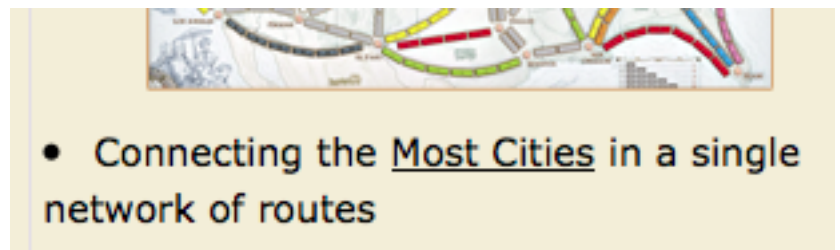
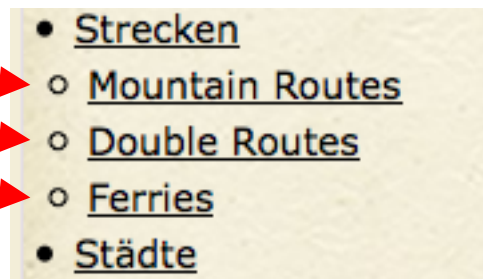
- Each of these sub-folders represents a language. Open yours - for example, "de" for German:



- Open the **index.html** file in your favorite Web browser. This is the starting point. Using the right and left arrows at the top, navigate through the pages. You can also use the links.

## Localization

When you spot a text in English (which can be an entire page or a paragraph inside a page that was already translated), you will have to write the translation.



Translation is performed **directly** in the corresponding HTML pages. Even if you are not very familiar with HTML, it's very easy. Simply change the English text, and leave the rest (HTML tags and codes) intact. Save. Reload the page in your Web browser, and voilà! You can test right away the result of your work.

### Example:

In index.html, you have:

```
<li><a href="Routes.html">Strecken</a>
  <ul>
    <li><a href="MountainRoutes.html">Mountain Routes</a></li>
    <li><a href="DoubleRoutes.html">Double Routes</a></li>
    <li><a href="Ferries.html">Ferries</a></li>
  </ul>
</li>
```

Simply translate the words highlighted in yellow:

```
<li><a href="Routes.html">Strecken</a>
  <ul>
    <li><a href="MountainRoutes.html">Mountain Routes</a></li>
    <li><a href="DoubleRoutes.html">Double Routes</a></li>
    <li><a href="Ferries.html">Ferries</a></li>
  </ul>
</li>
```

## Using the Right Editor

You will need a text editor that supports UTF-8. Do not use software that try to be smart or try to show you a "WYSIWYG" view of the HTML files. For example, stay away from Text Edit on the Mac.

On the Mac: TextMate (<http://macromates.com/>), BBEdit (<http://www.barebones.com/products/bbedit/index.html>), Dashcode (from Apple tools), etc.

On the PC: the classic Notepad++ (<http://notepad-plus-plus.org/>) is very simple and works great.